

S & J Series Pumps


Owner's Manual


Before Installation be sure to read all the instructions and warnings carefully. Refer to the product data plates for additional operating instructions and specifications.


INSPECTION

Examine the equipment when received. Notify your dealer or carrier of any damage or missing parts. Verify that the equipment is of size and model specified.

READ AND FOLLOW SAFETY INSTRUCTIONS


 This is the safety alert symbol. When you see this symbol on your pump or in this manual, look for one of the following signal words and be alert to the potential for personal injury:


 **WARNING**




Hazardous voltage. Can shock, burn, or cause death.

Ground pump before connecting to power supply. Disconnect power before working on pump, motor or tank.

 **DANGER** warns about hazards that will cause serious personal injury, death or major property damage if ignored.

 **WARNING** warns about hazards that **can** cause serious personal injury, death or major property damage if ignored.

 **CAUTION** warns about hazards that **will** or **can** cause minor personal injury or major property damage if ignored.


The label **NOTICE** indicates special instructions, which are important but not related to hazards.


Carefully read and follow all safety instructions in this manual and on pump.


Keep safety labels in good condition.

Replace missing or damaged safety labels.

 **Wire motor for correct voltage. See “Electrical” section of this manual and motor nameplate.**

 Ground motor before connecting to power supply.


 Meets National Electrical Code, Canadian Electrical Code, and local codes for all wiring.


 Follow wiring instructions in this manual when connecting motor to power lines.


IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When installing and using this electrical equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:


READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS


 **WARNING** This equipment must not be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental abilities, or lacking in experience and expertise, unless supervised or instructed. Children may not use the equipment, nor may they play with the unit or in the immediate vicinity.

 **WARNING** If power cord suffers damages, consider this product does not allow partial replacement and therefore should be fully replaced.

 **WARNING** Risk of electric shock. Connect only to a branch circuit protected by a ground fault circuit interrupter (GFCI). Contact a qualified electrician if you cannot verify that the circuit is protected by a GFCI.

The unit must be connected only to a supply circuit that is protected by a ground fault circuit interrupter (GFCI). Such a GFCI should be provided by the installer and should be tested on a routine basis. To test the GFCI, push the test button. The GFCI should interrupt power. Push the reset button. Power should be restored. If the GFCI fails to operate in this manner, the GFCI is defective. If the GFCI interrupts power to the pump without the test button being pushed, a ground current is flowing, indicating the possibility of an electric shock. Do not use the pump. Disconnect the pump and have the problem corrected by a qualified service representative before using.

 **CAUTION** This pump is for use with permanently installed pools and may also be used with hot tubs and spas if so marked. Do not use with storable pools. A permanently installed pool is constructed in or on the ground or in a building such that it cannot be readily disassembled for storage. A storable pool is constructed so that it is capable of being readily disassembled for storage and reassembled to its original integrity.

 **WARNING** Do not install within an outer enclosure or beneath the skirt of a hot tub or spa.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

INSTALLATION LOCATION

All S & J Series pumps are designed for flooded suction (all suction fittings and suction piping are below water level) and will not self-prime.

GENERAL PLUMBING

PVC-PVC JOINT	PVC-ABS JOINT
Uni-weld Pool-Tite 2000	Uni-weld Pool-Tite 2000
SureGuard Flex 20	SureGuard Weld-all No. 5
IPS Weld-on 705	IPS Weld-on 794

FOR SOLVENT WELD CONNECTIONS

Rigid or flexible PVC pipe can be used. Pipe ends should be clean and free of any flash caused by the cutting operation. Be sure that the proper adhesive is used on the type of pipe specified.

Recommended Adhesives - These are examples only and are not intended to restrict brands.

NOTE: A primer will assure that adhesive joints are superior. SureGuard P-3000 has a purple tracer to qualify in areas where codes specify a primer must be used.

CAUTION: We recommend that you consider climatic conditions when applying adhesives. Certain atmospheric situations, such as high moisture content, make the adhesive action of certain glues less effective. Check the manufacturer's instructions.

FOR THREADED CONNECTIONS

Use only PTFE tape or equivalent on threaded plumbing connections. Other pipe compounds may damage threads. We do not recommend the use of silicone or petroleum-based compounds. **DO NOT OVERTIGHTEN! HAND TIGHTEN PLUS 1/2 TURN IS SUFFICIENT.**

PUMP PLUMBING

All S & J Series pumps are union connected, allowing quick and easy service without disturbing the plumbing. Two different plumbing configurations are available offering 1-1/2" suction connection and either 1-1/2" discharge or 1" tee discharge. These union packages must be ordered separately. Avoid using a suction pipe smaller than pump connection.

To maximize the 100% drain feature, keep the piping as straight and short as possible and slope horizontal runs so water drains away from pump. The suction line must be installed at an elevation below the water level when the tub is filled to guarantee flooded suction.

ELECTRICAL DATA

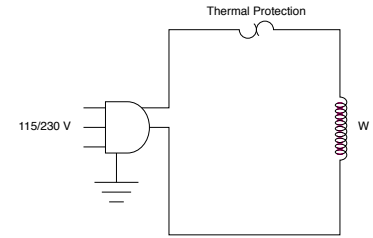
If the unit is being installed for use with a swimming pool, spa, or hot tub a solid copper bonding conductor not smaller than 8 AWG shall be connected from the accessible wire connector on the motor to all metal parts of the swimming pool, spa, or hot tub structure and to all electrical equipment, metal conduit, and metal piping within 5 feet (1.5m) of the inside walls of the swimming pool, spa, or hot tub, when the motor is installed within 5 feet of the inside walls of the swimming pool, spa, or hot tub.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Problem	Possible Cause
Motor does not start	1. Disconnected switch or circuit breaker in OFF position. Disconnected or defective wiring. 2. Fuse blown or thermal overload open. 3. Locked motor shaft. 4. Motor windings burned out. 5. Defective starting switch inside single-phase motor. 6. Low voltage.	Low pump capacity	1. Valve in suction or discharge line partly closed. 2. Suction or discharge line partly plugged. 3. Suction or discharge line too small. 4. Pump running at reduced speed. 5. Impeller clogged.
		Leakage or water at shaft	1. Shaft seal requires replacement.
Motor overheats (protection tips)	1. Low voltage. 2. Motor windings connected for wrong voltage on dual voltage model. 3. Inadequate ventilation.	Motor does not reach full speed	1. Low voltage. 2. 2-speed model set on low speed. 3. Motor windings connect for wrong voltage on dual voltage model.
High pump pressure	1. Discharge valve or inlet fittings closed too much. 2. Return lines too small.	Low pump pressure	1. Pump running at reduced speed. 2. Discharge valve or inlet fitting open too wide.
Pump delivers no water	1. Pump is not primed. 2. Closed valve in suction or discharge line. 3. Leakage of air into suction line. 4. Impeller clogged.	Noisy pump and motor	1. Worn motor bearings. 2. Valve in suction line partly closed. 3. Suction line partly plugged. 4. Pump not supported properly.
Leaking unions	1. O-ring missing or damaged. 2. Plumbing in bind. 3. Insufficient tightening.	Air bubbles at inlet fittings	1. Leakage of air into suction line at connections or valve system. 2. Restriction in suction line.

NOTE: If recommendations in the Troubleshooting portion do not solve particular problem(s), please contact your local dealer for service.

Refer to information on motor nameplate for electrical service data. All motors should have fused disconnect switch or circuit breaker. Be sure wire size is sufficient for hp and distance from power source. Wiring should be done in accordance with applicable codes by competent electrician. We recommend the installation of a ground fault circuit interrupter for maximum safety.



S Series	
HP	W 1 ϕ
3/4	1570
1	1570
1.5	1990
2	2940

JCM Series	
HP	W 1 ϕ
0.75	1570
1	1570
1.5	1990
2	2940

JCMA Series	
HP	W 1 ϕ
0.75	1540
1	1540
1.5	1860
2	3030

PUMP START UP

Fill tub to desired level, making sure that suction fittings and jets are below water level. Start pump and open all suction and discharge line valves.

After about 10 minutes of operation, check the return fittings for air bubbles. A continuous flow of air indicates a leak in the suction line. Locate and correct any leaks immediately.

CAUTION - Do not operate pump with closed suction or discharge valves.

TWO-SPEED PUMPS

Two-speed models are recommended in a swimming pool when high speed is needed for maximum filtration at peak periods and whenever turbidity levels are high. At other times, switch to low speed. For backwashing and vacuuming, high speed is required.

In spas and hot tubs, use high speed to attain full performance in the hydro therapy mode. At other times, such as filter/heat cycle mode, use low speed. Low speed provides sufficient flow to activate most spa heaters and provides sufficient flow for filtration.

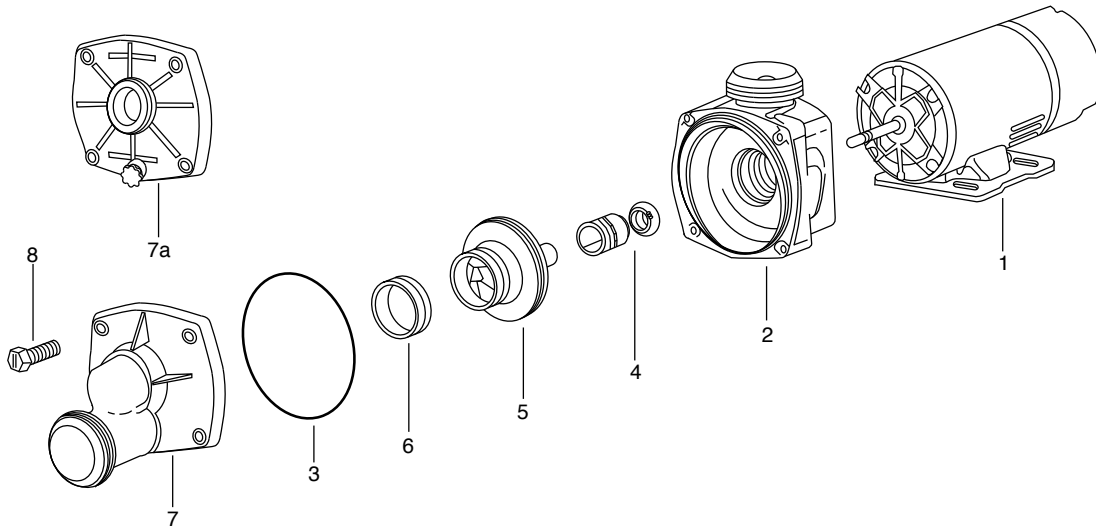
In jetted tubs, use high speed to attain full performance in the hydro therapy mode and use low speed for desired low flow conditions.

NOTE: Two-speed pumps must be in high speed mode to prime.

PUMP MAINTENANCE

1. Motors are self-lubricating - no lubrication is required.
2. Clean hair and lint strainer if you have a pump with strainer body.
3. Visually inspect motor for blockage of air vents on motor shell. Remove any debris after shutting off breaker.
4. Shaft seals may become worn and must be replaced if leakage is observed.

PARTS FOR MODEL J, JCM, S, AND SKM



Repair Parts Kits and Overhaul Kits

Figure No.	Part No.	Description
1	N/A	SEE MOTOR REPLACEMENT LIST
2	02130805R000	J BRACKET 3-10 BUTTRESS THREAD (INCLUDES #8)
	02130805RKIT	J BRACKET REPAIR KIT 3-10 BUTT (INCLUDES #3, #7, & #8)
	02130904R000	JCM SKM BRACKET 2-1/2-8 BUTTRESS THREAD (INCLUDES #8)
	02161305R000	JCM BRACKET REPAIR KIT 2-1/2 BUTT (INCLUDES #3, #7, & #8)
	02161305RKIT	SKM BRACKET REPAIR KIT 2-1/2 BUTT (INCLUDES #3, #7a, #8, & #7b)
3	47035746R000	O-RING KIT (10 PER KIT)
4	305421907JC	KIT, .625 MECH SHAFT SEAL
5	05386206R000	S7J S7K IMPELLER
	05386206RKIT	S7J S7K IMPELLER REPAIR KIT (INCLUDES #3, #4, & #6)
	05386305R000	S1J S1K IMPELLER
	05386305RKIT	S1J S1K IMPELLER REPAIR KIT (INCLUDES #3, #4, & #6)
	05386404R000	S15J S15K IMPELLER
	05386404RKIT	S15J S15K IMPELLER REPAIR KIT (INCLUDES #3, #4, & #6)
	05386503R000	S2J S2K IMPELLER
05386503RKIT	S2J S2K IMPELLER REPAIR KIT (INCLUDES #3, #4, & #6)	
6	10146207R000	EYE SEAL RING (5 PER KIT)
7	03065109R000	J SUCTION FLANGE 3-10 BUTTRESS THREAD (INCLUDES #3 & #8)
	03085404R000	JCM SUCTION FLANGE 2-1/2 BUTTRESS THREAD (INCLUDES #3 & #8)
7a	11151701R000	SKM SUCTION FLANGE 2-1/2 BUTTRESS THREAD (INCLUDES #3, #8, & #7b)
7b	3116090602PK	SKM 1/4" PLUG WITH O-RING (2 PER KIT)
8	14126635R000	1/4-20x3/4 (QTY 4) *SEE NOTE: PRE 2/1/94 FASTENERS
	14433908R000	SJ SJCM SKM FASTENER KIT (QTY 4)

NOTE: Pre 2/1/94 fasteners are only used if reusing a pre 2/1/94 bracket. These are not required if ordering a bracket kit

Motor Replacement List

Pump Models	Motor Type	Motor Kit Number
S7KM S7J S7JCM	Standard	305562001
S1KM S1J S1JCM		305562001
S15KMS15J S15JCM		305562002
S2KM S2J S2JCM		305562003
S7J-A3 S7JCM-A3	Standard with Air Switch	305562004
S1J-A3 S1JCM-A3		305562004
S15J-A3 S15JCM-A3		305562005
S2J-A3 S2JCM-A3		305562006
S15KTM S15JT	Two-Speed Motors	305562007
S2KTM S2JT		305562008

STANDARD LIMITED WARRANTY

Except as set forth in an Extended Warranty, for twelve (12) months from the date of installation, but in no event more than twenty-four (24) months from the date of manufacture, Franklin hereby warrants to the purchaser ("Purchaser") of Franklin's products that, for the applicable warranty period, the products purchased will (i) be free from defects in workmanship and material at the time of shipment, (ii) perform consistently with samples previously supplied and (iii) conform to the specifications published or agreed to in writing between the purchaser and Franklin. This limited warranty extends only to products purchased directly from Franklin. If a product is purchased other than from a distributor or directly from Franklin, such product must be installed by a Franklin Certified Installer for this limited warranty to apply. This limited warranty is not assignable or transferable to any subsequent purchaser or user.

- a. THIS LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WRITTEN OR ORAL, STATUTORY, EXPRESS, OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY FOR FRANKLIN'S BREACH OF ITS OBLIGATIONS HEREUNDER, INCLUDING BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OR OTHERWISE, UNLESS PROVIDED ON THE FACE HEREOF OR IN A WRITTEN INSTRUMENT MADE PART OF THIS LIMITED WARRANTY, SHALL BE FOR THE PURCHASE PRICE PAID TO FRANKLIN FOR THE NONCONFORMING OR DEFECTIVE PRODUCT OR FOR THE REPAIR OR REPLACEMENT OF NONCONFORMING OR DEFECTIVE PRODUCT, AT FRANKLIN'S ELECTION. ANY FRANKLIN PRODUCT WHICH FRANKLIN DETERMINES TO BE DEFECTIVE WITHIN THE WARRANTY PERIOD SHALL BE, AT FRANKLIN'S SOLE OPTION, REPAIRED, REPLACED, OR A REFUND OF THE PURCHASE PRICE PAID. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, therefore, the limitations and exclusions relating to the products may not apply.
- b. WITHOUT LIMITING THE GENERALITY OF THE EXCLUSIONS OF THIS LIMITED WARRANTY, FRANKLIN SHALL NOT BE LIABLE TO THE PURCHASER OR ANY THIRD PARTY FOR ANY AND ALL (i) INCIDENTAL EXPENSES OR OTHER CHARGES, COSTS, EXPENSES (INCLUDING COSTS OF INSPECTION, TESTING, STORAGE, OR TRANSPORTATION) OR (ii) DAMAGES, INCLUDING CONSEQUENTIAL, SPECIAL DAMAGES, PUNITIVE OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOST PROFITS, LOST TIME AND LOST BUSINESS OPPORTUNITIES, REGARDLESS OF WHETHER FRANKLIN IS OR IS SHOWN TO BE AT FAULT, AND REGARDLESS OF WHETHER THERE IS OR THERE IS SHOWN TO HAVE BEEN A DEFECT IN MATERIALS OR WORKMANSHIP, NEGLIGENCE IN MANUFACTURE OR DESIGN, OR A FAILURE TO WARN.
- c. Franklin's liability arising out of the sale or delivery of its products, or their use, whether based upon warranty contract, negligence, or otherwise, shall not in any case exceed the cost of repair or replacement of the product and, upon expiration of any applicable warranty period, any and all such liability shall terminate.
- d. Without limiting the generality of the exclusions of this limited warranty, Franklin does not warrant the adequacy of any specifications provided directly or indirectly by a purchaser or that Franklin's products will perform in accordance with such specifications. This limited warranty does not apply to any products that have been subject to misuse (including use in a manner inconsistent with the design of the product), abuse, neglect, accident or improper installation or maintenance, or to products that have been altered or repaired by any person or entity other than Franklin or its authorized representatives.
- e. Unless otherwise specified in an Extended Warranty authorized by Franklin for a specific product or product line, this limited warranty does not apply to performance caused by abrasive materials, corrosion due to aggressive conditions or improper voltage supply.
- f. With respect to motors and pumps, the following conditions automatically void this limited warranty:
 1. Mud or sand deposits which indicate that the motor has been submerged in mud or sand.
 2. Physical damage as evidenced by bent shaft, broken or chipped castings, or broken or bent thrust parts.
 3. Sand damage as indicated by abrasive wear of motor seals or splines.
 4. Lightning damage (often referred to as high voltage surge damage).
 5. Electrical failures due to the use of non-approved overload protection.
 6. Unauthorized disassembly.

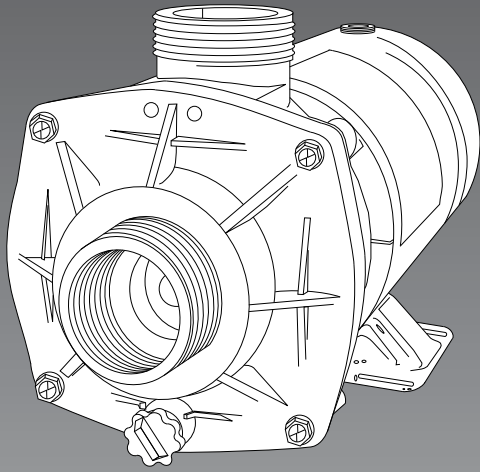


E1429
106429101
Rev. 8
08/16



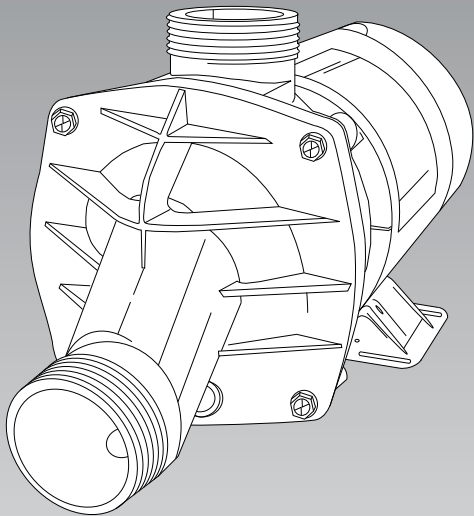
Franklin Electric

9255 Coverdale Road, Fort Wayne, IN 46809
Tel: 260-824-2900 | Fax: 260-824-2909
www.franklinwater.com



Serie de Bombas S & J

Manual del Usuario




Antes de la instalación, asegúrese de leer detenidamente todas las instrucciones y advertencias. Vea las placas de datos del producto para obtener instrucciones de operación y especificaciones adicionales.

INSPECCIÓN

Examine el equipo al recibirlo. Notifique a su distribuidor o al transportista de cualquier daño o piezas faltantes. Verifique que el equipo sea del tamaño y modelo especificado.

LEA Y CUMPLA LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

 Este es el símbolo de alerta de seguridad. Cuando vea este símbolo en su bomba o en este manual, busque alguna de las siguientes palabras de señalización y esté alerta a la posibilidad de lesiones personales:

ADVERTENCIA



Voltaje peligroso. Puede ocasionar descargas, quemaduras o la muerte.

Conecte la bomba a tierra antes de conectarla a la fuente de alimentación. Desconecte la alimentación eléctrica antes de trabajar en la bomba, el motor o el tanque.

PELIGRO

advierte sobre peligros que ocasionarán lesiones personales graves, la muerte o daños mayores a la propiedad si son ignorados.

ADVERTENCIA

advierte sobre peligros que **pueden** ocasionar lesiones personales graves, la muerte o daños mayores a la propiedad si son ignorados.

PRECAUCIÓN


advierte sobre peligros que **ocasionarán** o **podrán** ocasionar lesiones personales menores o daños mayores a la propiedad si son ignorados.


La etiqueta **AVISO** indica instrucciones especiales que son importantes pero no están relacionadas con los peligros.

Lea detenidamente y cumpla todas las instrucciones de seguridad que aparecen en este manual y en la bomba.


Mantenga las etiquetas de seguridad en buenas condiciones.

Reemplace las etiquetas de seguridad faltantes o dañadas.

 **Conecte el motor al voltaje correcto. Consulte la sección "Eléctrica" de este manual y la placa de identificación del motor.**

 Conecte el motor a tierra antes de conectarlo a la fuente de alimentación.


 Cumpla con el Código Eléctrico Nacional, Código Eléctrico Canadiense y los códigos locales para todo el cableado.


 Siga las instrucciones de cableado en este manual al conectar el motor a las líneas de alimentación.


INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al instalar y utilizar este equipo eléctrico, se deben seguir precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:


LEA Y CUMPLA TODAS LAS INSTRUCCIONES


 **ADVERTENCIA** Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.

 **ADVERTENCIA** Si el cordón de alimentación es dañado, considere que este producto no permite su reemplazo, por lo que deberá buscarse la reposición del producto en su totalidad.

 **ADVERTENCIA** Riesgo de descarga eléctrica. Conectar solamente a un circuito derivado protegido por un interruptor de circuito de fallos de conexión a tierra (GFCI). Póngase en contacto con un electricista calificado si no puede verificar que el circuito está protegido por un GFCI.

La unidad debe conectarse solo a un circuito de alimentación que esté protegido por un interruptor de circuito de fallos de conexión a tierra (GFCI). Dicho GFCI lo debe proporcionar el instalador y se debe evaluar de forma rutinaria. Para evaluar el GFCI, presione el botón de prueba. El GFCI debe interrumpir la alimentación. Presione el botón de restablecer. Se debe restaurar la alimentación. Si el GFCI no funciona de esta manera, el GFCI está defectuoso. Si el GFCI interrumpe la alimentación a la bomba sin que se haya presionado el botón de prueba, hay una corriente fluyendo a tierra, lo que indica la posibilidad de una descarga eléctrica. No use la bomba. Desconecte la bomba y pida a un representante de servicio calificado solucionar el problema antes de usarla.

 **PRECAUCIÓN** Esta bomba es para usar con piscinas instaladas de manera permanente y también se puede utilizar con bañeras de hidromasaje y spas si se indica así. No la use con piscinas almacenables. Una piscina instalada permanentemente está construida en o sobre el suelo o en una edificación de manera tal que no se puede desmontar fácilmente para su almacenamiento. Una piscina almacenable está construida de manera que se puede desmontar fácilmente para su almacenamiento y volver a montarla a su forma original.

 **ADVERTENCIA** No instalar dentro de un recinto externo o debajo del faldón de una bañera de hidromasaje o spa.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

UBICACIÓN DE LA INSTALACIÓN

Todas las bombas de las Serie S & J están diseñadas para la succión inundada (todos los accesorios de succión y la tubería de succión están por debajo del nivel del agua) y no se cebará por sí misma.

TUBERÍA EN GENERAL

JUNTA PVC-PVC	JUNTA PVC-ABS
Uni-weld Pool-Tite 2000	Uni-weld Pool-Tite 2000
SureGuard Flex 20	SureGuard Weld-all No. 5
IPS Weld-on 705	IPS Weld-on 794

PARA CONEXIONES SOLDADAS CON SOLVENTE

Se pueden utilizar tubería de PVC rígidos o flexibles. Los extremos de la tubería deben estar limpios y libres de cualquier deformación causada por la operación de corte. Asegúrese de utilizar el adhesivo adecuado para el tipo de tubería especificada.

Adhesivos recomendados - Estos son solo ejemplos y no tienen la intención de restringir las marcas.

NOTA: Una pintura base asegurará que las uniones con adhesivo sean de calidad superior. SureGuard P-3000 tiene un trazador de color púrpura para calificar en las áreas donde los códigos especifican que se debe utilizar una pintura base.

PRECAUCIÓN: Se recomienda tener en cuenta las condiciones climáticas al aplicar los adhesivos. Ciertas situaciones atmosféricas, tales como un alto contenido de humedad, hacen menos eficaz la acción adhesiva de ciertos pegamentos. Revise las instrucciones del fabricante.

PARA LAS CONEXIONES ROSCADAS

Use solamente cinta PTFE o equivalente en las conexiones de tubería roscada. Otros compuestos para tubería pueden dañar las roscas. No se recomienda el uso de compuestos a base de silicona o petróleo.

¡NO APRIETE MÁS! APRETAR A MANO MÁS 1/2 VUELTA ADICIONAL ES SUFICIENTE.

TUBERÍA DE LA BOMBA

Todas las bombas de las Serie S & J están conectadas por uniones, lo que permite un servicio rápido y fácil sin perturbar la tubería. Hay disponible dos configuraciones diferentes de tubería que ofrecen una conexión de succión de ya sea una descarga de 1-1/2" o una descarga en T 1". Estos paquetes de unión se deben pedir por separado. Evite usar una tubería de succión más pequeña que la conexión de la bomba.

Para maximizar la función de drenaje al 100%, se debe mantener la tubería lo más recta y corta posible y ponerle una pendiente a los tramos horizontales para que el agua drene alejándose de la bomba. La línea de succión debe instalarse a una altura por debajo del nivel del agua cuando la bañera está llena para garantizar la succión inundada.

DATOS ELÉCTRICOS

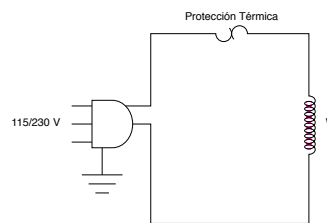
Si la unidad se va a instalar para su uso con una piscina, spa o jacuzzi, se debe conectar un conductor sólido de cobre de calibre no menor que 8 AWG desde el conector del cable accesible en el motor a todas las partes metálicas de la piscina, spa, o estructura del jacuzzi y a todos los equipos eléctricos, conductos portacables de metal, y tuberías de metal en un radio de 5 pies (1.5 m) de las paredes interiores de la piscina, spa o jacuzzi, cuando el motor está instalado en un radio de 5 pies de las paredes interiores de la piscina, spa o jacuzzi.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa posible	Problema	Causa posible
El motor no arranca	1. Interruptor desconectado o interruptor termomagnético en la posición OFF. Cableado desconectado o defectuoso. 2. Fusible quemado o sobrecarga térmica abierta. 3. Eje del motor trabado. 4. Bobinado del motor quemado. 5. Interruptor de arranque defectuoso dentro del motor monofásico. 6. Bajo voltaje.	Baja capacidad de la bomba	1. Válvula en la línea de succión o de descarga parcialmente cerrada. 2. Línea de succión o de descarga parcialmente obstruida. 3. Línea de succión o de descarga demasiado pequeña. 4. Bomba funcionando a velocidad reducida. 5. Impulsor atascado.
		Fugas o agua en el eje	1. Se requiere reemplazar el sello del eje.
El motor se sobrecalienta (dispara la protección)	1. Bajo voltaje. 2. Bobinas del motor conectadas a un voltaje equivocado en los modelos de doble voltaje. 3. Ventilación inadecuada.	El motor no alcanza la velocidad máxima	1. Bajo voltaje. 2. Modelo de 2 velocidades ajustado a velocidad baja. 3. Bobinado del motor conectado a un voltaje equivocado en los modelos de doble voltaje.
Alta presión de la bomba	1. Válvula de descarga o accesorios de entrada demasiado cerrados. 2. Líneas de retorno demasiado pequeñas.	Baja presión de la bomba	1. Bomba funcionando a velocidad reducida. 2. Válvula de descarga o accesorio de entrada demasiado ancho.
La bomba no suministra agua	1. La bomba no está cebada. 2. Válvula cerrada en la línea de succión o de descarga. 3. Fuga de aire en la línea de succión. 4. Impulsor atascado.	Bomba y motor ruidosos	1. Rodamientos del motor desgastados. 2. Válvula en la línea de succión parcialmente cerrada. 3. Línea de succión parcialmente obstruida. 4. La bomba no está apoyada adecuadamente.
Fugas en los empalmes	1. Junta tórica faltante o dañada. 2. Problemas en la tubería. 3. No están bien apretados.	Burbujas de aire en los accesorios de entrada	1. Fugas de aire en la línea de succión en las conexiones o sistema de válvulas. 2. Restricción en la línea de succión.

NOTA: Si las recomendaciones en la parte de resolución de problemas no resuelven el problema (o problemas) particular(es), póngase en contacto con su distribuidor local para obtener asistencia.

Consulte la información de los datos del servicio eléctrico en la placa del motor. Todos los motores deben tener un interruptor de desconexión con fusible o un interruptor termomagnético. Asegúrese de que el tamaño del cable es suficiente para los hp y distancia desde la fuente de alimentación. El cableado debe hacerse por un electricista competente de acuerdo con los códigos aplicables. Se recomienda la instalación de un interruptor de circuito de falla conectado a tierra para una máxima seguridad.



S Series	
HP	W V1~
3/4	1570
1	1570
1.5	1990
2	2940

JCM Series	
HP	W V1~
0.75	1570
1	1570
1.5	1990
2	2940

JCMA Series	
HP	W V1~
0.75	1540
1	1540
1.5	1860
2	3030

ARRANQUE DE LA BOMBA

Llene la bañera hasta el nivel deseado, asegurándose de que los accesorios de succión y los chorros están por debajo del nivel del agua. Arranque la bomba y abra todas las válvulas de la línea de succión y descarga.

Después de unos 10 minutos de funcionamiento, revise si existen burbujas de aire en las conexiones de retorno. Un flujo continuo de aire indica una fuga en la línea de succión. Encuentre y corrija cualquier fuga de inmediato.

PRECAUCIÓN - No haga funcionar la bomba con las válvulas de succión o de descarga cerradas.

BOMBAS DE DOS VELOCIDADES

Se recomiendan los modelos de dos velocidades en una piscina cuando se necesita la alta velocidad para una filtración máxima en las horas pico y cada vez que los niveles de turbidez sean elevados. En las otras ocasiones, cambie a la velocidad baja. Para el lavado en sentido contrario y el vacío, se requiere la velocidad alta.

En spas y bañeras de hidromasaje, utilice la velocidad alta para alcanzar el máximo rendimiento en el modo de hidroterapia. En las ocasiones restantes como durante el modo del ciclo de filtrado/calefacción, use la velocidad baja. La velocidad baja proporciona suficiente flujo para activar los calentadores de la mayoría de las spas y ofrece un caudal suficiente para la filtración.

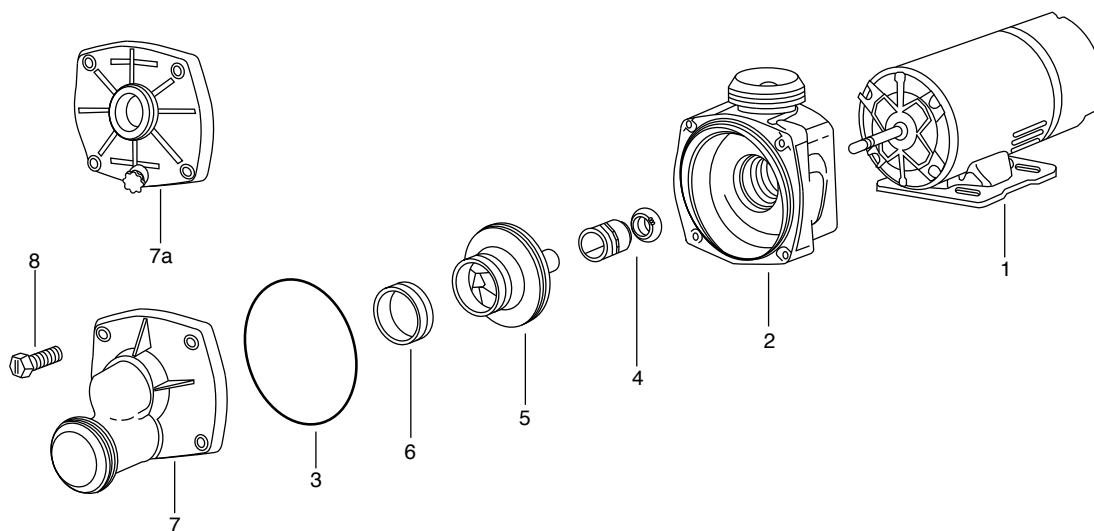
En las bañeras de hidromasaje, use la velocidad alta para alcanzar el máximo rendimiento en el modo de hidroterapia y use la velocidad baja para las condiciones donde se desea bajo flujo.

NOTA: Las bombas de dos velocidades deben estar en el modo de velocidad alta para cebarlas.

MANTENIMIENTO DE LA BOMBA

1. Los motores son autolubricantes - no se requiere lubricación.
2. Limpie los cabellos y pelusas del filtro si tiene una bomba con cuerpo de colador.
3. Inspeccione visualmente el motor para observar si hay bloqueo de las salidas de aire en la coraza del motor. Quite cualquier residuo después de apagar el interruptor.
4. Los sellos del eje se pueden desgastar y se deben reemplazar si se observan fugas.

PIEZAS PARA LOS MODELOS J, JCM, S, Y SKM



Juegos de piezas para la reparación y juegos de revisión general

N.º de figura	N.º de pieza	Descripción
1	N/C	CONSULTAR LA LISTA DE REEMPLAZO DEL MOTOR
2	02130805R000	SOPORTE J 3-10 ROSCA TRAPEZOIDAL (INCLUYE # 8)
	02130805RKIT	JUEGO DE REPARACIÓN DE SOPORTE J 3-10 TOPE (INCLUYE #3, #7 Y #8)
	02130904R000	SOPORTE JCM SKM 2-1/2-8 ROSCA TRAPEZOIDAL (INCLUYE # 8)
	02161305R000	JUEGO DE REPARACIÓN DE SOPORTE JCM 2-1/2 TOPE (INCLUYE #3, #7 Y #8)
	02161305RKIT	JUEGO DE REPARACIÓN DE SOPORTE SKM 2-1/2 TOPE (INCLUYE #3, #7a, #8 Y #7b)
3	47035746R000	JUEGO DE JUNTAS TÓRICAS (10 POR JUEGO)
4	305421907JC	JUEGO, SELLO DE EJE MECÁNICO 0.625
5	05386206R000	IMPULSOR S7J S7K
	05386206RKIT	JUEGO DE REPARACIÓN DEL IMPULSOR S7J S7K (INCLUYE #3, #4 Y #6)
	05386305R000	IMPULSOR S1J S1K
	05386305RKIT	JUEGO DE REPARACIÓN DEL IMPULSOR S1J S1K (INCLUYE #3, #4 Y #6)
	05386404R000	IMPULSOR S15J S15K
	05386404RKIT	JUEGO DE REPARACIÓN DEL IMPULSOR S15J S15K (INCLUYE #3, #4 Y #6)
	05386503R000	IMPULSOR S2J S2K
05386503RKIT	JUEGO DE REPARACIÓN DEL IMPULSOR S2J S2K (INCLUYE #3, #4 Y #6)	
6	10146207R000	ANILLO DE SELLO DE OJO (5 POR JUEGO)
7	03065109R000	BRIDA DE SUCCIÓN J 3-10 ROSCA TRAPEZOIDAL (INCLUYE #3 y #8)
	03085404R000	BRIDA DE SUCCIÓN JCM 2-1/2 ROSCA TRAPEZOIDAL (INCLUYE #3 Y #8)
7a	11151701R000	BRIDA DE SUCCIÓN SKM 2-1/2 ROSCA TRAPEZOIDAL (INCLUYE #3, #8 Y #7b)
7b	3116090602PK	TAPÓN 1/4" SKM CON JUNTA TÓRICA (2 POR JUEGO)
8	14126635R000	1/4-20x3/4 (CANTIDAD 4) *VER NOTA: SUJETADORES PREVIOS AL 1/2/94
	14433908R000	JUEGO DE SUJETADORES SJ SJCM SKM (CANTIDAD 4)

NOTA: Los sujetadores previos al 01/02/94 se usan solo al reutilizar un soporte previo al 01/02/94. No son necesarios si se pide un juego de soporte

Lista de reemplazos para el motor

Modelos de bombas	Tipo de motor	Número del juego del motor
S7KM S7J S7JCM	Estándar	305562001
S1KM S1J S1JCM		305562001
S15KMS15J S15JCM		305562002
S2KM S2J S2JCM		305562003
S7J-A3 S7JCM-A3	Estándar con interruptor de aire	305562004
S7J-A3 S7JCM-A3		305562004
S15J-A3 S15JCM-A3		305562005
S2J-A3 S2JCM-A3		305562006
S15KTM S15JT	Motores de dos velocidades	305562007
S2KTM S2JT		305562008

GARANTÍA ESTÁNDAR LIMITADA

Excepto con lo expuesto en la Garantía Ampliada, por doce (12) meses a partir de la fecha de instalación, pero bajo ninguna circunstancia por más de veinticuatro (24) meses a partir de la fecha de fabricación, por medio del presente Franklin garantiza al comprador ("Comprador") de los productos Franklin que, durante el periodo de tiempo correspondiente de la garantía, los productos comprados estarán (i) libres de defectos en mano de obra y materiales al momento del envío, (ii) se desempeñan de manera consistente con las muestras previamente proporcionadas, y (iii) están en conformidad con las especificaciones publicadas o acordadas por escrito entre el comprador y Franklin. Esta garantía limitada se aplica solamente a productos comprados directamente de Franklin. Si un producto se compró de alguien que no sea un distribuidor o directamente de Franklin, dicho producto debe instalarse por un Instalador Certificado de Franklin para que esta garantía limitada sea aplicable. Esta garantía limitada no es asignable o transferible a ningún comprador o usuario posterior.

- a. ESTA GARANTÍA LIMITADA ESTÁ EN LUGAR DE TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS, ESCRITAS U ORALES, LEGALES, IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EL ÚNICO Y EXCLUSIVO DESAGRAVIO DEL COMPRADOR ANTE EL INCUMPLIMIENTO DE FRANKLIN DE SUS OBLIGACIONES EN EL PRESENTE, INCLUYENDO EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O EXPLÍCITA O DE OTRA FORMA, A MENOS QUE SE INDIQUE EN EL ANVERSO DEL PRESENTE O POR ESCRITO INCORPORADO A ESTA GARANTÍA LIMITADA, DEBERÁ SER POR EL PRECIO PAGADO POR EL COMPRADOR A FRANKLIN POR EL PRODUCTO QUE NO ESTÁ EN CONFORMIDAD O ESTÁ DEFECTUOSO O POR LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DEL PRODUCTO QUE NO ESTÁ EN CONFORMIDAD O ESTÁ DEFECTUOSO, A ELECCIÓN DE FRANKLIN. CUALQUIER PRODUCTO FRANKLIN QUE FRANKLIN DETERMINE QUE ESTÁ DEFECTUOSO DENTRO DEL PERÍODO DE GARANTÍA DEBERÁ, A DISCRECIÓN DE FRANKLIN, SER REPARADO, REEMPLAZADO, O REEMBOLSADO POR EL PRECIO PAGADO DE COMPRA. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, por lo tanto, podrían no aplicarse las limitaciones y exclusiones relacionadas a los productos.
- b. SIN LIMITAR LA GENERALIDAD DE LAS EXCLUSIONES DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, FRANKLIN NO DEBERÁ SER RESPONSABLE ANTE EL COMPRADOR O ANTE TERCERAS PARTES POR TODOS Y CADA UNO DE (i) GASTOS INCIDENTALES U OTROS CARGOS, COSTOS, GASTOS (INCLUYENDO COSTOS DE INSPECCIÓN, PRUEBAS, ALMACENAJE O TRANSPORTE) O (ii) DAÑOS, INCLUYENDO CONSECUENCIALES, DAÑOS ESPECIALES, DAÑOS PUNITIVOS O INDIRECTOS, INCLUYENDO EN CARÁCTER ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, PÉRDIDA DE GANANCIAS, PÉRDIDA DE TIEMPO Y PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES COMERCIALES, SIN IMPORTAR SI FRANKLIN ES O SE DEMUESTRA QUE TIENE LA CULPA, Y SIN IMPORTAR SI EXISTE O SE HA MOSTRADO QUE HA HABIDO UN DEFECTO EN LOS MATERIALES O MANO DE OBRA, NEGLIGENCIA EN LA FABRICACIÓN O DISEÑO, O UNA OMISIÓN DE ADVERTENCIA.
- c. La responsabilidad de Franklin derivada de la venta o entrega de sus productos, o su uso, ya sea con base en contrato de garantía, negligencia u otro, no deberá en ningún caso exceder el costo de la reparación o reemplazo del producto y, al vencimiento de cualquier plazo aplicable de la garantía, cualquier y toda responsabilidad deberá finalizar.
- d. Sin limitarse a la generalidad de las exclusiones de esta garantía limitada, Franklin no garantiza la idoneidad de cualquier especificación proporcionada directa o indirectamente por un comprador o que los productos Franklin tendrán un rendimiento de acuerdo con dichas especificaciones. Esta garantía limitada no se aplica a ningún producto que haya estado sujeto a uso indebido (incluyendo el uso en una forma inconsistente con el diseño del producto), abuso, negligencia, accidente o instalación o mantenimiento inadecuados, o a productos que hayan sido alterados o reparados por cualquier persona o entidad diferente a Franklin o sus representantes autorizados.
- e. A menos que se indique lo contrario en una Garantía Ampliada autorizada por Franklin para un producto o línea de producto específico, esta garantía limitada no se aplica al desempeño ocasionado por materiales abrasivos, corrosión debido a condiciones agresivas o suministro inadecuado de voltaje.
- f. En relación con los motores y bombas, las siguientes condiciones anulan automáticamente esta garantía limitada:
 1. Depósito de lodo o arena que indiquen que el motor se ha sumergido en lodo o arena.
 2. Daño físico evidenciado por un eje doblado, piezas fundidas rotas o astilladas, o piezas de impulsión rotas o dobladas.
 3. Daño por arena como lo indica un desgaste abrasivo de los sellos o estrías del motor.
 4. Daño por relámpagos (comúnmente conocido como daños por picos de alto voltaje).
 5. Fallas eléctricas debido al uso de protección de sobrecarga no aprobada.
 6. Desmontaje no autorizado.

El usuario puede hacer válida la garantía directamente con el representante donde fue adquirido el producto. Para poder acceder a componentes, consumibles y accesorios, el usuario puede acudir directamente con el representante donde fue adquirido el producto.

Para compras en México, puede contactar al importador Motores Franklin S.A. de C.V. En cualquier caso, deberá presentar el producto acompañado de la factura de compra o la presente póliza de garantía

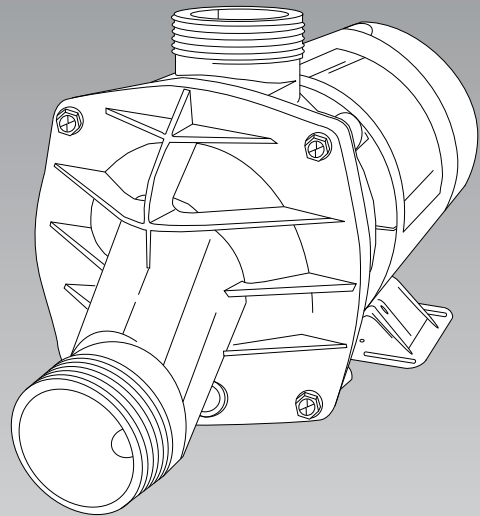
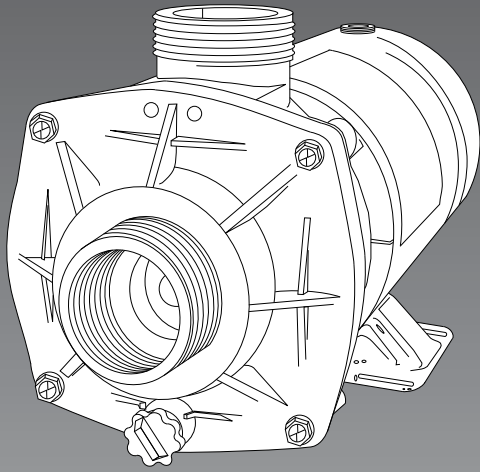
Importador: Motores Franklin S.A. de C.V.
Av. Churubusco 1600 B16
CP 64560 MÉXICO
Tel. 81 8000 1000



E1429
106429101
Rev. 8
08/16



Franklin Electric
9255 Coverdale Road, Fort Wayne, IN 46809
Tel: 260-824-2900 | Telex: 260-824-2909
www.franklinwater.com



Pompes Série S & J

Manuel du Propriétaire

Avant installation, veuillez à lire soigneusement l'ensemble des instructions et avertissements. Pour des consignes d'utilisations et des spécifications supplémentaires, consultez les plaques signalétiques du produit.

INSPECTION

Examinez l'équipement lors de sa réception. Informez le revendeur ou le transporteur de tout dommage ou pièce manquante. Vérifiez que l'équipement correspond à la taille et au modèle spécifié.

LISEZ ET RESPECTEZ LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Voici le symbole d'avertissement en matière de sécurité. Lorsque vous voyez ce symbole sur votre pompe ou dans ce guide, vous trouverez un des trois messages-indicateurs suivants qui vous permettront de rester vigilant par rapport aux risques de blessures corporelles :



AVERTISSEMENT



Tension dangereuse. Peut causer des chocs électriques, des brûlures ou la mort.

Mettez la pompe à la terre avant de la brancher à l'alimentation électrique. Débranchez de l'alimentation avant de travailler sur la pompe, le moteur ou le réservoir.



DANGER

met en garde sur les dangers susceptibles de causer de graves lésions corporelles, la mort ou des dommages matériels importants s'ils sont ignorés.



AVERTISSEMENT vous avertit d'un danger qui risque d'entraîner des blessures corporelles sérieuses, la mort ou des dommages matériels importants s'il est ignoré.



ATTENTION vous avertit d'un danger qui **entraînera** ou qui **risque** d'entraîner des blessures corporelles mineures ou des dommages matériels importants s'il est ignoré.

La mention **REMARQUE** introduit des instructions particulières qui sont importantes, mais ne sont pas liées aux risques.

Veillez lire attentivement et respecter toutes les consignes de sécurité dans ce guide et sur la pompe.

Gardez les étiquettes de sécurité en bon état.

Remplacez toute étiquette de sécurité manquante ou endommagée.



Câblez le moteur en respectant la tension correcte. Consultez la section « Installation électrique » du présent manuel ainsi que la plaque signalétique du moteur.

Reliez le moteur à la terre avant de brancher l'alimentation électrique.



Respectez le Code Électrique National (NEC), le Code canadien de l'électricité (CCE) ainsi que les codes locaux applicables lors de la pose des fils.



Suivez les instructions de câblage de ce manuel pour brancher le moteur aux conduites d'alimentation.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'installation et de l'utilisation de cet équipement électrique, suivez toujours les précautions de base, en particulier ce qui suit :

LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS FOURNIES !



AVERTISSEMENT Cet équipement ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience ou d'expertise, à moins d'être supervisés ou dirigés. Des enfants ne doivent pas utiliser l'équipement ou jouer avec celui-ci ou dans son entourage immédiat.



AVERTISSEMENT Si le cordon d'alimentation a subi des dommages, sachez que ce produit ne permet pas le remplacement partiel du cordon et devrait donc être entièrement remplacé.



AVERTISSEMENT **Risque de choc électrique** Branchez **uniquement à une prise protégée par un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT) ou disjoncteur différentiel. Contactez un électricien qualifié si vous ne pouvez pas vérifier que le circuit est protégé par un disjoncteur différentiel DDFT.**

L'appareil doit être branché uniquement à une prise protégée par un disjoncteur différentiel DDFT. Un tel disjoncteur différentiel DDFT doit être fourni par l'installateur et doit être testé régulièrement. Pour tester le disjoncteur différentiel, appuyez sur le bouton de test. Le disjoncteur doit couper le courant. Appuyez sur le bouton de réinitialisation. Le courant doit être rétabli. Si le disjoncteur différentiel DDFT ne parvient pas à fonctionner de cette manière, le disjoncteur est défectueux. Si le disjoncteur différentiel DDFT interrompt le courant alimentant la pompe alors que le bouton test poussé, un courant de terre circule, ce qui indique une possibilité de choc électrique. N'utilisez pas la pompe. Débrancher la pompe et faites corriger le problème par un technicien qualifié avant de l'utiliser.



ATTENTION Cette pompe doit être utilisée alors que les piscines sont installées en permanence et peut également être utilisée avec des tourbillons et des spa si spécifié. Ne pas utiliser avec piscines pouvant être remisées. Une piscine installée en permanence est construite dans ou sur le sol ou dans un bâtiment de telle sorte qu'elle ne peut être facilement démontée pour être remisée. Une piscine pouvant être remisée est construite de telle sorte qu'elle peut être facilement démontée pour être stockée et remontée dans son intégrité originale.



AVERTISSEMENT N'installez pas dans un boîtier externe ou sous la jupe d'un bain tourbillon ou d'un spa.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

LIEU D'INSTALLATION

Toutes les pompes de la série S & J sont conçues pour une aspiration inondée (tous les raccords d'aspiration et tuyaux d'aspiration sont sous le niveau de l'eau) et ne sont pas à amorce automatique.

PLOMBERIE GÉNÉRALE

JOINT PVC-PVC	JOINT PVC-ABS
Uni-soudure Pool-Tite 2000	Uni-soudure Pool-Tite 2000
SureGuard Flex 20	SureGuard Weld-all No. 5
IPS Weld-on 705	IPS Weld-on 794

POUR LES RACCORDS SOUDÉS PAR SOLVANT

Un tuyau en PVC rigide ou flexible peut être utilisé. Les extrémités des tuyaux doivent être propres et exemptes de toute bavure causée par l'opération de découpe. Veillez à utiliser l'adhésif approprié au type de tuyau spécifié.

Adhésifs recommandés – il s'agit d'exemples uniquement et ceux-ci ne visent pas à restreindre les marques.

REMARQUE : Un primaire garantira une tenue supérieure aux joints adhésifs. SureGuard P-3000 a un traceur pourpre qualifiant les zones dans lesquelles les codes spécifient qu'un primaire doit être utilisée.

ATTENTION : nous recommandons que vous preniez en considération les conditions climatiques lors de l'application d'adhésifs. Certaines situations atmosphériques, telles que des taux d'humidité élevés rendent l'adhérence de certaines colles moins efficace. Vérifiez les instructions du fabricant.

POUR LES RACCORDS FILETÉS

N'utilisez que du ruban PTFE ou équivalent sur les raccords de plomberie fileté. D'autres composés pour tuyaux peuvent endommager le filetage. Nous ne recommandons pas l'utilisation de composés à base de silicone ou de pétrole. **ÉVITEZ DE TROP SERRER ! UN SERRAGE À LA MAIN, PLUS 1/2 TOUR, EST SUFFISANT.**

TUYAUTERIE DE LA POMPE

Toutes les pompes de la série S & J utilisent des raccords union, ce qui permet une installation rapide et facile sans déranger la plomberie. Deux configurations différentes de plomberie sont disponibles, raccordement à aspiration 1-1/2 po et, refoulement 1-1/2 po ou refoulement en té 1 po. Ces raccords union doivent être commandés séparément. Évitez d'utiliser un tuyau d'aspiration plus petit que le raccordement de la pompe.

Afin de maximiser la caractéristique 100 % vidange, maintenez la tuyauterie aussi droite et courte que possible, avec une pente horizontale afin que l'eau s'écoule loin de la pompe. Le tuyau d'aspiration doit être installé à une hauteur supérieure au niveau de l'eau lorsque la cuve est remplie pour garantir une aspiration inondée.

DONNÉES ÉLECTRIQUES

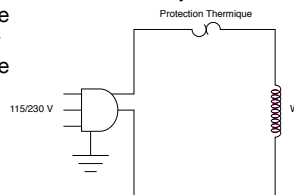
Si l'appareil est installé pour une utilisation avec une piscine, un spa ou un jacuzzi, un conducteur solide en cuivre non inférieur à 8 AWG doit être raccordé, à partir du connecteur de fil accessible sur le moteur, à toutes les parties métalliques de la piscine, du spa ou du jacuzzi, à tout l'équipement électrique, conduit métallique, et conduites métallique dans un rayon de 5 pieds (1,5 m) des parois intérieures de la piscine, du spa ou du jacuzzi, quand le moteur est installé dans un rayon de 5 pieds à l'intérieur des parois de la piscine, du spa ou du jacuzzi.

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Problème	Cause possible
Le moteur ne démarre pas	1. L'interrupteur ou le coupe-circuit à fusible est en position FERMÉ. Le câblage est déconnecté ou défectueux 2. Le fusibles est grillé ou la surcharge thermique est ouverte 3. L'arbre moteur est verrouillé. 4. Le bobinage du moteur est brûlé. 5. L'interrupteur de démarrage est défectueux à l'intérieur du moteur monophasé. 6. Tension insuffisante.	Faible capacité de la pompe	1. Un clapet dans les conduites d'aspiration ou de refoulement est partiellement fermé. 2. La conduite d'aspiration ou de refoulement est partiellement bouchée 3. La conduite d'aspiration ou de refoulement est trop étroite. 4. La pompe tourne à vitesse réduite. 5. La turbine est obstruée.
Le moteur surchauffe (conseils de protection)	1. Tension insuffisante. 2. Le bobinage du moteur est connecté à une mauvaise tension sur le modèle bitension. 3. Ventilation inadéquate.	Fuite d'eau à l'arbre	1. Le joint de l'arbre nécessite un remplacement.
Pompe à haute pression	1. Le clapet de refoulement ou les raccords d'admission sont trop fermés. 2. Les conduites de retour sont trop étroites.	Le moteur ne parvient pas à atteindre sa pleine vitesse.	1. Tension insuffisante. 2. Le modèle à 2 vitesses est réglé à basse vitesse. 3. Le bobinage du moteur est connecté à une mauvaise tension sur le modèle bitension.
La pompe ne fournit pas d'eau	1. La pompe n'est pas amorcée 2. Un clapet dans les conduites d'aspiration ou de refoulement est fermé. 3. Fuite d'air dans la conduite d'aspiration 4. La turbine est obstruée.	Faible pression de la pompe	1. La pompe tourne à vitesse réduite. 2. Le clapet de refoulement ou les raccords d'admission sont trop ouverts.
Fuite des raccords union	1. Joint torique manquant ou endommagé. 2. Problème de plomberie. 3. Serrage, insuffisant	Pompe et moteur bruyants	1. Les roulements du moteur sont usés. 2. Le clapet dans la conduite d'aspiration est partiellement fermé 3. Ligne d'aspiration partiellement bouchée 4. Pompe non prise en charge correctement.
		Bulles d'air dans les raccords d'admission	1. Fuite d'air dans le tuyau d'aspiration au niveau du raccord ou du système de clapet. 2. Restriction à la conduite d'aspiration.

REMARQUE : Si les recommandations figurant dans la partie dépannage ne résolvent pas le problème(s) particulier, veuillez contacter le revendeur local pour l'entretien.

Reportez-vous aux informations de la plaque signalétique du moteur pour les données de service électrique. Tous les moteurs doivent disposer d'un interrupteur coupe-circuit à fusible ou d'un disjoncteur placé à proximité de la pompe. Veillez à ce que le diamètre des fils soit suffisant pour hp et la distance de la prise de courant. Le câblage doit être posé par un électricien compétent en conformité avec les codes en vigueur. Nous recommandons l'installation d'un disjoncteur différentiel (DDFT) pour une sécurité maximale.



S Series	
HP	W 1φ
3/4	1570
1	1570
1.5	1990
2	2940

JCM Series	
HP	W 1φ
0.75	1570
1	1570
1.5	1990
2	2940

JCMA Series	
HP	W 1φ
0.75	1540
1	1540
1.5	1860
2	3030

DÉMARRAGE DE LA POMPE

Remplir jusqu'au niveau désiré en vous assurant que les jets et les raccords d'aspiration sont sous le niveau de l'eau. Démarrer la pompe et ouvrez toutes les clapet(s) des conduites d'aspiration et de refoulement.

Après environ 10 minutes de fonctionnement, vérifiez la présence éventuelle de bulles d'air dans les raccords. Un flux d'air continu indique une fuite dans le tuyau d'aspiration. Identifiez et réparez toutes les fuites immédiatement.

ATTENTION – ne faites pas fonctionner la pompe avec des clapets d'aspiration ou de refoulement fermés.

POMPES À DEUX VITESSES

Les modèles à deux vitesses sont recommandés dans une piscine lorsqu'une grande vitesse est nécessaire pour une filtration maximale aux périodes de pointe et toutes les fois que les niveaux de turbidité sont élevés. À d'autres moments, passez à basse vitesse. Pour le lavage à contre-courant et l'aspiration, une grande vitesse est requise.

Dans les spa et les jacuzzis, utilisez une grande vitesse pour atteindre la pleine performance en mode hydrothérapie. À d'autres moments, comme le mode du cycle filtre/chaleur, passez à basse vitesse. La basse vitesse fournit des flux d'écoulement suffisants pour activer la plupart des réchauffeurs de spa et des flux d'écoulement suffisants pour la filtration.

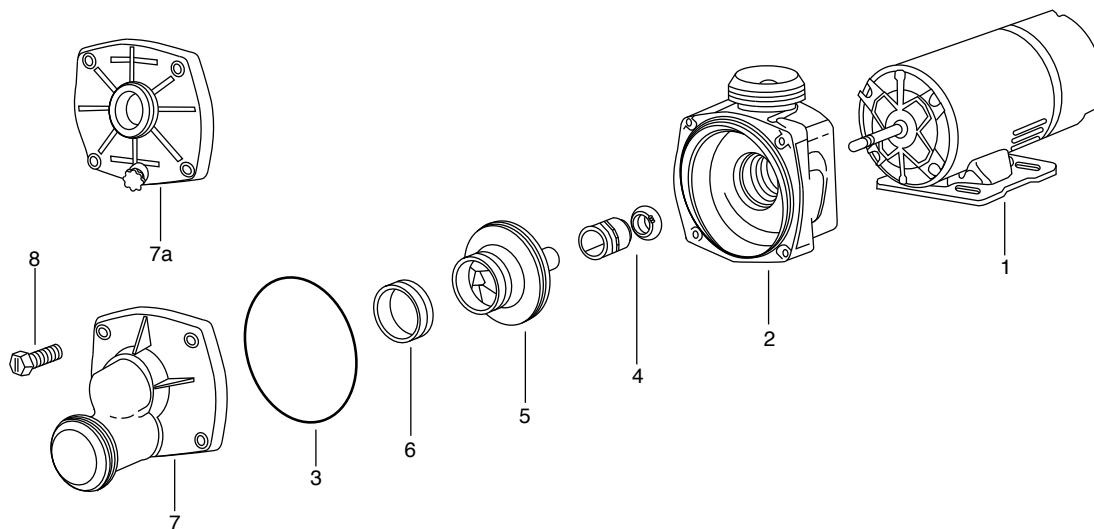
Dans les jacuzzis, utilisez une grande vitesse pour atteindre la pleine performance en mode hydrothérapie et utilisez la basse vitesse lorsque vous souhaitez des flux faibles.

REMARQUE : Les pompes à deux vitesses doivent être en mode haute vitesse pour amorcer.

ENTRETIEN DE LA POMPE

1. Les moteurs sont autolubrifiants – aucune lubrification n'est nécessaire.
2. Nettoyez le filtre à cheveux et peluches si vous avez une pompe à corps crépine.
3. Inspectez visuellement le moteur pour une éventuelle obstruction des ouvertures d'aération sur la coque moteur. Enlever les débris après coupure du disjoncteur.
4. Les joints de l'arbre peuvent s'user et doivent être remplacés en cas de fuite.

PIÈCES POUR MODÈLE J, JCM, S, ET SKM



Trousses de réparation et de révision

Numéro de Figure	Numéro de pièce	Description
1	S.O.	REPORTEZ-VOUS À LA LISTE DE REMPLACEMENT DU MOTEUR
2	02130805R000	SUPPORT J 3 à 10 CONTREFORT FILETAGE (COMPREND n° 8)
	02130805RKIT	KIT DE RÉPARATION SUPPORT J 3 à 10 CONTREFORT (COMPREND N°3, N°7, ET N°8)
	02130904R000	SUPPORT JCM SKM 2,5 à 10 CONTREFORT FILETAGE (COMPREND n° 8)
	02161305R000	KIT DE RÉPARATION SUPPORT J 2,5 à 10 CONTREFORT (COMPREND N°3, N°7, ET N°8)
3	02161305RKIT	KIT DE RÉPARATION SUPPORT J 2,5 à 10 CONTREFORT (COMPREND N° 3, N° 7a, N° 8 ET N° 7b)
	47035746R000	KIT DE JOINT TORIQUE (10 PAR KIT)
4	305421907JC	KIT, JOINT ARBRE MEC. .625
5	05386206R000	S7J S7K TURBINE
	05386206RKIT	KIT DE RÉPARATION DE TURBINE S7K S7J (COMPREND N° 3, N° 4 ET N° 6)
	05386305R000	TURBINE S1J S1K
	05386305RKIT	KIT DE RÉPARATION DE TURBINE S1K S1J (COMPREND N° 3, N° 4 ET N° 6)
	05386404R000	TURBINE S15J S15K
	05386404RKIT	KIT DE RÉPARATION DE TURBINE S15K S15J (COMPREND N° 3, N° 4 ET N° 6)
	05386503R000	TURBINE S2J S2K
6	05386503RKIT	KIT DE RÉPARATION DE TURBINE S2K S2J (COMPREND N° 3, N° 4 ET N° 6)
	10146207R000	OEIL BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ (5 PAR KIT)
7	03065109R000	SUPPORT J 3 à 10 CONTREFORT FILETAGE (COMPREND N° 3 ET N° 8)
	03085404R000	SUPPORT J 2.5 à 10 CONTREFORT FILETAGE (COMPREND N° 3 ET N° 8)
7a	11151701R000	SUPPORT J 2.5 à 10 CONTREFORT FILETAGE (COMPREND N° 3, N° 8 ET N° 7b)
7b	3116090602PK	SKM 1/4 po BOUCHON AVEC JOINT TORIQUE (2 PAR KIT)
8	14126635R000	1/4 à 20 x 3/4 (QTÉ 4) *VOIR REMARQUE : ÉLÉMENTS DE PRÉ-FIXATION 01/02/94
	14433908R000	KIT DE FIXATION SJ SJCM SKM (PAR 4)

REMARQUE : Les pré-fixations 2/1/94 sont utilisées uniquement en cas de réutilisation d'un pré-support 2/1/94. Ces derniers ne sont pas requis si vous commandez un kit support

Liste de remplacement du moteur

Modèle de pompe	Type de moteur	Numéro de Kit moteur
S7KM S7J S7JCM	Standard	305562001
S1KM S1J S1JCM		305562001
S15KMS15J S15JCM		305562002
S2KM S2J S2JCM		305562003
S7J-A3 S7JCM-A3	Standard avec interrupteur d'air	305562004
S1J-A3 S1JCM-A3		305562004
S15J-A3 S15JCM-A3		305562005
S2J-A3 S2JCM-A3		305562006
S15KTM S15JT	Moteurs à deux vitesses	305562007
S2KTM S2JT		305562008

GARANTIE LIMITÉE STANDARD

Sauf mention contraire dans le cadre d'une garantie prolongée, pour douze (12) mois à compter de la date d'installation, mais en aucun cas pour plus de vingt-quatre (24) mois à compter de la date de fabrication, Franklin garantit par les présentes à l'acheteur (« l'acheteur ») de produits Franklin que, pour la période applicable de garantie, les produits achetés (i) seront exempts de défaut de main-d'oeuvre et de matériau au moment de l'expédition, (ii) fonctionneront de manière conforme aux échantillons fournis précédemment et (iii) seront conformes aux spécifications publiées ou convenues par écrit entre l'acheteur et Franklin. Cette garantie limitée couvre uniquement les produits achetés directement auprès de Franklin. Si un produit n'est pas acheté auprès d'un distributeur ou directement auprès de Franklin, ce produit doit être installé par un installateur certifié par Franklin pour que cette garantie limitée s'applique. Cette garantie limitée ne peut être cédée ou transférée à un acheteur ou utilisateur subséquent.

- a. CETTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, ÉCRITES OU VERBALES, PRÉVUES PAR LA LOI, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UNE FIN PARTICULIÈRE. LE RECOURS UNIQUE ET EXCLUSIF DE L'ACHETEUR EN CAS DE VIOLATION PAR FRANKLIN DE SES OBLIGATIONS EN VERTU DES PRÉSENTES, Y COMPRIS LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE OU AUTRE, À MOINS D'ÊTRE COUVERTE PAR LES PRÉSENTES OU DANS UN DOCUMENT ÉCRIT INCLUS DANS CETTE GARANTIE LIMITÉE, PORTERONT SUR LE PRIX D'ACHAT PAYÉ À FRANKLIN POUR LE PRODUIT NON CONFORME OU DÉFECTUEUX, OU LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT NON CONFORME OU DÉFECTUEUX, À LA DISCRÉTION DE FRANKLIN. TOUT PRODUIT FRANKLIN DÉTERMINÉ COMME ÉTANT DÉFECTUEUX PAR FRANKLIN PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE SERA, À L'ENTIÈRE DISCRÉTION DE FRANKLIN, RÉPARÉ, REMPLACÉ OU REMBOURSÉ EN FONCTION DU PRIX D'ACHAT PAYÉ. Certains territoires de compétence ne permettent pas de limitation de la durée d'une garantie implicite; ainsi, les limitations et exclusions liées aux produits peuvent ne pas s'appliquer.
- b. SANS LIMITER LE CARACTÈRE GÉNÉRAL DES EXCLUSIONS DE CETTE GARANTIE LIMITÉE, FRANKLIN NE SERA PAS RESPONSABLE ENVERS L'ACHETEUR OU TOUTE TIERCE PARTIE DE QUELCONQUES (i) FAUX FRAIS OU AUTRES FRAIS, COÛTS ET DÉPENSES (Y COMPRIS LES COÛTS D'INSPECTION, DE MISE À L'ESSAI, D'ENTREPOSAGE OU DE TRANSPORT) OU (ii) DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES INDIRECTS, PARTICULIERS OU PUNITIFS, NOTAMMENT, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE PROFITS, DE TEMPS OU D'OCCASIONS D'AFFAIRES, PEU IMPORTE SI FRANKLIN EN EST LA CAUSE, ET PEU IMPORTE S'IL Y A OU SI ON PEUT MONTRER QU'IL Y A UN DÉFAUT DE MATÉRIAU OU DE MAIN-D'OEUVRE, UNE NÉGLIGENCE DANS LA FABRICATION OU LA CONCEPTION OU UN DÉFAUT DE MISE EN GARDE.
- c. La responsabilité de Franklin découlant de la vente ou de la livraison de ses produits, ou de leur utilisation, qu'elle soit basée sur le contrat de garantie, la négligence ou autre, ne pourra en aucun cas dépasser le coût de réparation ou de remplacement du produit; et à l'expiration de toute période de garantie applicable, toutes ces responsabilités prendront fin.
- d. Sans limiter le caractère général des exclusions de cette garantie limitée, Franklin ne garantit pas l'adéquation d'une quelconque spécification fournie directement ou indirectement à l'acheteur et ne garantit pas que les produits Franklin fonctionneront de manière conforme à de telles spécifications. Cette garantie limitée ne s'applique pas à un produit qui a été soumis à une mauvaise utilisation (y compris une utilisation non conforme à la conception du produit), un abus, une négligence, un accident ou une installation ou maintenance inappropriées, ni à un produit qui a été modifié ou réparé par toute personne ou entité autres que Franklin ou ses représentants autorisés.
- e. Sauf mention contraire précisée dans une garantie prolongée ayant été autorisée par Franklin pour un produit particulier ou une gamme de produits précise, cette garantie limitée ne s'applique pas aux situations causées par des matériaux abrasifs, la corrosion causée par des conditions agressives ou une alimentation fournie à l'aide d'une tension inappropriée.
- f. En ce qui concerne les moteurs et les pompes, les conditions suivantes annulent automatiquement cette garantie limitée :
 1. Dépôts de sable ou de boue qui indiquent que le moteur a été submergé dans le sable ou la boue.
 2. Dommages physiques démontrés par un arbre tordu, un boîtier cassé ou écaillé, ou des pièces de butée tordues ou brisées.
 3. Dommages causés par le sable, démontré par une usure abrasive des cannelures ou joints d'étanchéité du moteur.
 4. Dommages causés par la foudre (également appelés dommage de surtension).
 5. Défaillances électriques causées par l'utilisation d'une protection non approuvée contre la surcharge.
 6. Désassemblage non autorisé.



E1429
106429101
Rév. 8
08/16



Franklin Electric

9255 Coverdale Road, Fort Wayne, IN 46809

Tél: 260-824-2900 | Téléc: 260-824-2909

www.franklinwater.com